



Rada
Evropské unie

Brusel 15. února 2023
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2023/0033(COD)

6417/23
ADD 1

SOC 110
EMPL 69
SAN 77
IA 21
CODEC 192

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	13. února 2023
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2023) 71 final - Annexes 1 to 2
Předmět:	PŘÍLOHY návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice Rady 98/24/ES a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/37/ES, pokud jde o limitní hodnoty olova a jeho anorganických sloučenin a diisokyanátů

Delegace nalezou v příloze dokument COM(2023) 71 final - Annexes 1 to 2.

Příloha: COM(2023) 71 final - Annexes 1 to 2



V Bruselu dne 13.2.2023
COM(2023) 71 final

ANNEXES 1 to 2

PŘÍLOHY

**návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady,
kterou se mění směrnice Rady 98/24/ES a směrnice Evropského parlamentu a Rady
2004/37/ES, pokud jde o limitní hodnoty olova a jeho anorganických sloučenin
a diisokyanátů**

{SEC(2023) 67 final} - {SWD(2023) 34 final} - {SWD(2023) 35 final} -
{SWD(2023) 36 final}

PŘÍLOHA I

Příloha I směrnice 98/24/ES se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA I

SEZNAM ZÁVAZNÝCH LIMITNÍCH HODNOT EXPOZICE NA PRACOVIŠTI

Název činitele	Číslo ES ⁽¹⁾	Číslo CAS ⁽²⁾	Limitní hodnoty					Poznámka	Přechodná opatření
			8 hodin ⁽³⁾			Krátkodobá expozice ⁽⁴⁾			
			µg/m ³ ⁽⁵⁾	ppm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾	µg/m ³	ppm		
Diisokyanáty			6			12		Kůže ⁽⁸⁾ Senzibilizace kůže a dýchacích cest ⁽⁹⁾	Limitní hodnota 10 µg/m ³ ve vztahu k referenčnímu období osmi hodin a limitní hodnota krátkodobé expozice 20 µg/m ³ platí do 31. prosince 2028.

⁽¹⁾ Číslo ES, tj. EINECS, ELINCS nebo NLP, je úřední číslo látky v Evropské unii, jak je definováno v části 1 oddíle 1.1.1.2 přílohy VI nařízení (ES) č. 1272/2008.

⁽²⁾ Číslo CAS: Chemical Abstract Service Registry Number (registrační číslo CAS).

⁽³⁾ Měřeno nebo vypočteno jako časově vážený průměr (TWA) za referenční období osmi hodin.

⁽⁴⁾ Limitní hodnota krátkodobé expozice (STEL). Limitní hodnota, kterou by expozice neměla přesáhnout a která odpovídá době 15 minut, není-li stanoveno jinak.

⁽⁵⁾ µg/m³ = mikrogramy na metry krychlové vzduchu.

⁽⁶⁾ ppm (parts per million) = objemový poměr v ml na m³ vzduchu.

⁽⁷⁾ f/ml = vlákna na mililitr.

⁽⁸⁾ Látka může způsobit senzibilizaci kůže.

⁽⁹⁾ Látka může způsobit senzibilizaci kůže a dýchacích cest.“

PŘÍLOHA II

Přílohy III a IIIa směrnice 2004/37/ES se mění takto:

1) V příloze III bodě A

se řádek týkající se anorganického olova a jeho sloučenin nahrazuje tímto:

”

Název činitele	Číslo ES ⁽¹⁾	Číslo CAS ⁽²⁾	Limitní hodnoty						Poznámka	Přechodná opatření
			8 hodin ⁽³⁾			Krátkodobá expozice ⁽⁴⁾				
			mg/m ³ ⁽⁵⁾	ppm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾	mg/m ³	ppm	f/ml		
Anorganické olovo a jeho sloučeniny			0,03							

⁽¹⁾ Číslo ES, tj. EINECS, ELINCS nebo NLP, je úřední číslo látky v Evropské unii, jak je definováno v části 1 oddíle 1.1.1.2 přílohy VI nařízení (ES) č. 1272/2008.

⁽²⁾ Číslo CAS: Chemical Abstract Service Registry Number (registrační číslo CAS).

⁽³⁾ Měřeno nebo vypočteno jako časově vážený průměr (TWA) za referenční období osmi hodin.

⁽⁴⁾ Limitní hodnota krátkodobé expozice (STEL). Limitní hodnota, kterou by expozice neměla přesáhnout a která odpovídá době 15 minut, není-li stanoveno jinak.

⁽⁵⁾ mg/m³ = miligramy na metry krychlové vzduchu při 20 °C a 101,3 kPa (s tlakem rtuť 760 mm).

⁽⁶⁾ ppm (parts per million) = objemový poměr v ml na m³ vzduchu.

⁽⁷⁾ f/ml = vlákna na mililitr.“

2) Příloha IIIa se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA IIIa

BIOLOGICKÉ LIMITNÍ HODNOTY A ZDRAVOTNÍ DOHLED

(čl. 16 odst. 4)

Olovo a jeho soli

Biologické vyšetření musí zahrnovat měření hladiny olova v krvi (PbB) pomocí absorpční spektroskopie nebo metody poskytující rovnocenné výsledky. Závazná biologická limitní hodnota je:

15 µg Pb/100 ml krve ⁽¹⁾

Lékařský dohled se provádí, pokud je expozice koncentraci olova ve vzduchu vyšší než 0,015 mg/m³, počítáno jako časově vážený průměr za 40 hodin týdně, nebo pokud se u jednotlivých zaměstnanců naměří hladina olova v krvi vyšší než 9 µg Pb/100 ml krve.

⁽¹⁾ Doporučuje se, aby hladina olova v krvi u žen v reprodukčním věku nepřekračovala referenční hodnoty pro obecnou populaci, která není v příslušném členském státě EU vystavena olovu při práci. Pokud nejsou k dispozici vnitrostátní referenční hladiny,

doporučuje se, aby hladina olova v krvi žen v reprodukčním věku nepřekračovala biologickou směrnou hodnotu 4,5 µg/100 ml.“